Signature Not Verified
Digitally signed by KONSTANTINOS MOSCHONAS
Date: 2020.09.18 23:28:57 EEST
Reason: Signed PDF (embedded)
Location: Athens, Ethniko Typografio

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

18 Σεπτεμβρίου 2020 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ | Αρ. Φύλλου **180**

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘΜ. 4725

Κύρωση Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για κοινό έλεγχο στη συνοριακή δίοδο Νυμφαίας-Μακάζα, η οποία συνομολογήθηκε με ανταλλαγή ρηματικών διακοινώσεων (Αθήνα, 6 Νοεμβρίου 2013 και Σόφια, 17 Ιουλίου 2014, αντίστοιχα).

Η ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

Άρθρο πρώτο

Κυρώνονται και έχουν την ισχύ, που ορίζει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος, οι υπ' αρ. 53500 από 6 Νοεμβρίου 2013 και 04.02.86 από 17 Ιουλίου 2014 ανταλλαγείσες ρηματικές διακοινώσεις μεταξύ του Υπουργείου Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Εξωτερικών της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, αντίστοιχα, με τις οποίες συμφωνήθηκε η επέκταση στη συνοριακή δίοδο Νυμφαίας - Μακάζα της εφαρμογής της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για κοινό έλεγχο σε σχέση με τη διέλευση των συνόρων, που υπογράφηκε στη Σόφια, στις 29 Απριλίου 2008 (ν. 3780/2009, Α΄ 133), το κείμενο των οποίων σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:

HELLENIC REPUBLIC
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
A3 Directorate

Ref. No.: 53500

NOTE VERBALE

The Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic presents its compliments to the Embassy of the Republic of Bulgaria and, with reference to the Verbal Note No: 04-02-190, dated 21 August 2013 of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Bulgaria, has the honour to inform it that it agrees with the conclusion, through exchange of Verbal Notes, of an Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Bulgaria on the joint control to be carried out at the Nymfaia- Makaza border crossing point and would like to propose certain changes so that the Agreement reads as follows:

"The Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Bulgaria, hereinafter referred to as "Contracting Parties",

Taking into consideration the Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Bulgaria on the opening of three new border crossing points and road traffic connections between the two countries, signed in Sofia on 22 December 1995,

Pursuant to Article 1 para 6 of the Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Bulgaria on joint control in regard to border crossing, signed in Sofia on 29 April 2008,

Taking into account the near completion of the works for the construction of the road connection between the cities of Komotini and Alexandroupolis, within the territory of the Hellenic Republic and the cities of Haskovo and Kirtzali, within the territory of the Republic of Bulgaria and the forthcoming official opening of the Nymfaia- Makaza border crossing point,

Have agreed as follows:

1. The application of the Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Bulgaria on the joint control in regard to border crossing, signed in Sofia on 29 April 2008 shall be extended to the Nymfaia-Makaza border crossing point.

2. At the Nymfaia-Makaza border crossing point, both entry and exit controls shall be carried out at the Makaza border checkpoint.

3. This Agreement shall enter into force in accordance with the procedure provided for in Article 1 para 6(B) of the Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Bulgaria on joint control in regard to border crossing, signed in Sofia on 29 April 2008.

The Contracting Parties agree that they shall do whatever is possible, on the base of their internal legislation, for the implementation of the provisions of this Agreement from the date of receipt by the Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic of the affirmative Note in reply of the Bulgarian side.".

If the above is acceptable, this Verbal Note together with the affirmative Note in reply of the Bulgarian side shall constitute an Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Bulgaria on the joint control to be carried out at the Nymfaia- Makaza border crossing point.

The Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Republic of Bulgaria the assurances of its highest consideration.



Athens, November 6, 2013

Embassy of the Republic of Bulgaria
In town

REPUBLIC OF BULGARIA

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

№ 04-02-86

VERBAL NOTE

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Bulgaria presents its compliments to the Embassy of the Hellenic Republic in Sofia and has the honor to confirm the receiving of Verbal Note No 53500/6.11.2013 of the Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic with the following content:

"The Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic presents its compliments to the Embassy of the Republic of Bulgaria and, with reference to the Verbal Note No: 04-02-190, dated 21 August 2013 of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Bulgaria, has the honour to inform it that it agrees with the conclusion, through exchange of Verbal Notes, of an Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Bulgaria on the joint control to be carried out at the Nymfaia - Makaza border crossing point and would like to propose certain changes so that the Agreement reads as follows:

"The Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Bulgaria, hereinafter referred to as "Contracting Parties",

Taking into consideration the Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Bulgaria on the opening of three new border crossing points and road traffic connections between the two countries, signed in Sofia on 22 December 1995,

Pursuant to Article 1 para 6 of the Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Bulgaria on joint control in regard to border crossing, signed in Sofia on 29 April 2008,

Taking into account the near completion of the works for the construction of the road connection between the cities of Komotini and Alexandroupolis, within the territory of the Hellenic Republic and the cities of Haskovo and Kirtzali, within the territory of the Republic of Bulgaria and the forthcoming official opening of the Nymfaia - Makaza border crossing point,

Have agreed as follows:

1. The application of the Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Bulgaria on the joint control in regard to border crossing, signed in Sofia on 29 April 2008 shall be extended to the Nymfaia - Makaza border crossing point.

TO

THE EMBASSY OF

THE HELLENIC REPUBLIC

SOFIA

2. At the Nymfaia - Makaza border crossing point, both entry and exit controls shall be carried out at the Makaza border checkpoint.

3. This Agreement shall enter into force in accordance with the procedure provided for in Article 1 para 6(B) of the Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Bulgaria on joint control in regard to border crossing, signed in Sofia on 29 April 2008.

The Contracting Parties agree that they shall do whatever is possible, on the base of their internal legislation, for the implementation of the provisions of this Agreement from the date of receipt by the Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic of the affirmative Note in reply of the Bulgarian side."

If the above is acceptable, this Verbal Note together with the affirmative Note in reply of the Bulgarian side shall constitute an Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Bulgaria on the joint control to be carried out at the Nymfaia - Makaza border crossing point.

The Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Republic of Bulgaria the assurances of its highest consideration."

Accepting the proposal made by the Greek side the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Bulgaria on behalf of the Government of the Republic of Bulgaria agrees that the Verbal Note No 53500/6.11.2013 of the Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic together with the current Note shall constitute an Agreement between the Government of the Republic of Bulgaria and the Government of the Hellenic Republic on the joint control to be carried out at the Makaza - Nymfaia border crossing point. The Agreement shall enter into force in accordance with the procedure provided for in Article 1 para 6(B) of the Agreement between the Government of the Republic of Bulgaria and the Government of the Hellenic Republic on joint control in regard to border crossing, signed in Sofia on 29 April 2008.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Bulgaria avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Hellenic Republic in Sofia the assurances of its highest consideration.

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS · REPUBLIC OF BULGARIA ·

Sofia, 17 July 2014

No.Φ.092.22/4685

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Διεύθυνση Α3

Αρ. Πρωτ: 53500

ΡΗΜΑΤΙΚΗ ΔΙΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας παρουσιάζει τις προσρήσεις του στην Πρεσβεία της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και, αναφορικά με τη Ρηματική Διακοίνωση υπ' αριθμόν 04-02-190 από 21 Αυγούστου 2013 του Υπουργείου Εξωτερικών της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, έχει την τιμή να γνωστοποιήσει ότι συμφωνεί με τη σύναψη, μέσω της ανταλλαγής Ρηματικών Διακοινώσεων, Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για κοινό έλεγχο στη συνοριακή δίοδο Νυμφαίας-Μακάζα και θα ήθελε να προτείνει ορισμένες αλλαγές προκειμένου η Συμφωνία να έχει ως εξής:

"Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας και η Κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, εφεξής αποκαλούμενες οι "Συμβαλλόμενοι",

Λαμβάνοντας υπ' όψιν τη Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για τη διάνοιξη τριών νέων συνοριακών διόδων και συνδετικών οδικών αρτηριών μεταξύ των δύο χωρών, που υπεγράφη στη Σόφια στις 22 Δεκεμβρίου 1995,

Σύμφωνα με το Άρθρο 1 παρα.6 της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για κοινό έλεγχο σε σχέση με τη διέλευση των συνόρων, που υπεγράφη στη Σόφια στις 29 Απριλίου 2008,

Λαμβάνοντας υπ' όψιν ότι έχουν σχεδόν ολοκληρωθεί τα έργα για την κατασκευή της συνδετικής οδικής αρτηρίας μεταξύ των πόλεων της Κομοτηνής και της Αλεξανδρούπολης, εντός της επικράτειας της Ελληνικής Δημοκρατίας, και των πόλεων Χάσκοβο και Κίρτζαλι, εντός της επικράτειας της

Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, και ότι η επίσημη διάνοιξη της συνοριακής διόδου Νυμφαίας-Μακάζα θα λάβει χώρα προσεχώς,

Συμφώνησαν ως εξής:

1. Η εφαρμογή της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για κοινό έλεγχο σε σχέση με τη διέλευση των συνόρων, που υπεγράφη στη Σόφια στις 29 Απριλίου 2008, θα επεκταθεί στη συνοριακή δίοδο Νυμφαίας-Μακάζα.

2. Στη συνοριακή δίοδο Νυμφαίας-Μακάζα, οι έλεγχοι τόσο στην είσοδο όσο και στην έξοδο θα διενεργούνται στο συνοριακό σταθμό Μακάζα.

3. Η παρούσα Συμφωνία θα τεθεί σε ισχύ σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο Άρθρο 1 παρ.6(Β) της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για κοινό έλεγχο σε σχέση με τη διέλευση των συνόρων, που υπεγράφη στη Σόφια στις 29 Απριλίου 2008.

Οι Συμβαλλόμενοι συμφωνούν ότι θα καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια, βάσει της εσωτερικής νομοθεσίας τους, για την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας Συμφωνίας από την ημερομηνία κατά την οποία το Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας θα λάβει την καταφατική απαντητική Διακοίνωση της βουλγαρικής πλευράς".

Εάν τα ανωτέρω είναι αποδεκτά, η παρούσα Ρηματική Διακοίνωση μαζί με την καταφατική απαντητική Διακοίνωση της βουλγαρικής πλευράς θα αποτελέσουν Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για κοινό έλεγχο στη συνοριακή δίοδο Νυμφαίας-Μακάζα.

Το Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας δράττεται της ευκαιρίας για να εκφράσει εκ νέου την υψηλή εκτίμησή του προς την Πρεσβεία της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας.

Αθήνα, 6 Νοεμβρίου 2013

Πρεσβεία της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας

Ενταύθα

ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

No.04-02-86

ΡΗΜΑΤΙΚΗ ΔΙΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το Υπουργείο Εξωτερικών της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας χαιρετίζει την Πρεσβεία της Ελληνικής Δημοκρατίας στη Σόφια και έχει την τιμή να βεβαιώσει την λήψη της Ρηματικής Διακοίνωσης υπ' αριθμόν 53500/6.11.2013 του Υπουργείου Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας με το εξής περιεχόμενο:

"Το Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας παρουσιάζει τις προσρήσεις του στην Πρεσβεία της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και, αναφορικά με τη Ρηματική Διακοίνωση υπ' αριθμόν 04-02-190 από 21 Αυγούστου 2013 του Υπουργείου Εξωτερικών της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, έχει την τιμή γνωστοποιήσει ότι συμφωνεί με τη σύναψη, μέσω της ανταλλαγής Ρηματικών Διακοινώσεων, Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για κοινό έλεγχο στη συνοριακή δίοδο Νυμφαίας-Μακάζα και θα ήθελε να προτείνει ορισμένες αλλαγές προκειμένου η Συμφωνία να έχει ως εξής:

"Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας και η Κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, εφεξής αποκαλούμενες οι "Συμβαλλόμενοι",

Λαμβάνοντας υπ' όψιν τη Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για τη διάνοιξη τριών νέων συνοριακών διόδων και συνδετικών οδικών αρτηριών μεταξύ των δύο χωρών, που υπεγράφη στη Σόφια στις 22 Δεκεμβρίου 1995,

Σύμφωνα με το Άρθρο 1 παρα.6 της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για κοινό έλεγχο σε σχέση με τη διέλευση των συνόρων, που υπεγράφη στη Σόφια στις 29 Απριλίου 2008,

Λαμβάνοντας υπ' όψιν ότι έχουν σχεδόν ολοκληρωθεί τα έργα για την κατασκευή της συνδετικής οδικής αρτηρίας μεταξύ των πόλεων της Κομοτηνής και της Αλεξανδρούπολης, εντός της επικράτειας της Ελληνικής Δημοκρατίας, και των πόλεων Χάσκοβο και Κίρτζαλι, εντός της επικράτειας της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, και ότι η επίσημη διάνοιξη της συνοριακής διόδου Νυμφαίας-Μακάζα θα λάβει χώρα προσεχώς,

Συμφώνησαν ως εξής:

1. Η εφαρμογή της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για κοινό έλεγχο σε σχέση με τη διέλευση των συνόρων, που υπεγράφη στη Σόφια στις 29 Απριλίου 2008, θα επεκταθεί στη συνοριακή δίοδο Νυμφαίας-Μακάζα.

2. Στη συνοριακή δίοδο Νυμφαίας-Μακάζα, οι έλεγχοι τόσο στην είσοδο όσο και στην έξοδο θα διενεργούνται στο συνοριακό σταθμό Μακάζα.

3. Η παρούσα Συμφωνία θα τεθεί σε ισχύ σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο Άρθρο 1 παρ.6(Β) της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για κοινό έλεγχο σε σχέση με τη διέλευση των συνόρων, που υπεγράφη στη Σόφια στις 29 Απριλίου 2008.

Οι Συμβαλλόμενοι συμφωνούν ότι θα καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια, βάσει της εσωτερικής νομοθεσίας τους, για την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας Συμφωνίας από την ημερομηνία κατά την οποία το Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας θα λάβει την καταφατική απαντητική Διακοίνωση της βουλγαρικής πλευράς".

Εάν τα ανωτέρω είναι αποδεκτά, η παρούσα Ρηματική Διακοίνωση μαζί με την καταφατική απαντητική Διακοίνωση της βουλγαρικής πλευράς θα αποτελέσουν Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για κοινό έλεγχο στη συνοριακή δίοδο Νυμφαίας-Μακάζα.

Το Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας δράττεται της ευκαιρίας για να εκφράσει εκ νέου την υψηλή εκτίμησή του προς την Πρεσβεία της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας".

Αποδεχόμενο την πρόταση που υπέβαλε η ελληνική πλευρά, το Υπουργείο Εξωτερικών της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας εκ μέρους της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, συμφωνεί ότι η Ρηματική Διακοίνωση υπ' αριθμόν 53500/6.11.2013 του Υπουργείου Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας μαζί με την παρούσα Διακοίνωση θα αποτελέσουν Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για κοινό έλεγχο στη συνοριακή δίοδο Νυμφαίας-Μακάζα. Η Συμφωνία θα τεθεί σε ισχύ σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο Άρθρο 1 παρ.6(Β) της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για κοινό έλεγχο σε σχέση με τη διέλευση των συνόρων, που υπεγράφη στη Σόφια στις 29 Απριλίου 2008.

Το Υπουργείο Εξωτερικών της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας δράττεται της ευκαιρίας για να εκφράσει εκ νέου την υψηλή εκτίμησή του προς την Πρεσβεία της Ελληνικής Δημοκρατίας στη Σόφια.

Σόφια, 17 Ιουλίου 2014

Υπογραφή-Σφραγίδα

Προς την Πρεσβεία της Ελληνικής Δημοκρατίας

Σόφια

Αθήνα, 31.07.2014

Ακριβής μετάφραση από τα αγγλικά

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Συμφωνίας που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων της παρ. 3 των ανταλλαγεισών, υπό κύρωση, ρηματικών διακοινώσεων.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 16 Σεπτεμβρίου 2020

Η Πρόεδρος της Δημοκρατίας

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΣΑΚΕΛΛΑΡΟΠΟΥΛΟΥ

Οι Υπουργοί

Οικονομικών	Εξωτερικών	Προστασίας του Πολίτη
ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΪΚΟΥΡΑΣ	**ΝΙΚΟΛΑΟΣ - ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΕΝΔΙΑΣ**	**ΜΙΧΑΗΛ ΧΡΥΣΟΧΟΪΔΗΣ**

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους.

Αθήνα, 16 Σεπτεμβρίου 2020

Ο επί της Δικαιοσύνης Υπουργός

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΣΙΑΡΑΣ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

Το Εθνικό Τυπογραφείο αποτελεί δημόσια υπηρεσία υπαγόμενη στην Προεδρία της Κυβέρνησης και έχει την ευθύνη τόσο για τη σύνταξη, διαχείριση, εκτύπωση και κυκλοφορία των Φύλλων της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως (ΦΕΚ), όσο και για την κάλυψη των εκτυπωτικών - εκδοτικών αναγκών του δημοσίου και του ευρύτερου δημόσιου τομέα (ν. 3469/2006/Α΄ 131 και π.δ. 29/2018/Α΄58).

1. ΦΥΛΛΟ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (ΦΕΚ)

• Τα **ΦΕΚ σε ηλεκτρονική μορφή** διατίθενται δωρεάν στο **www.et.gr**, την επίσημη ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου. Όσα ΦΕΚ δεν έχουν ψηφιοποιηθεί και καταχωριστεί στην ανωτέρω ιστοσελίδα, ψηφιοποιούνται και αποστέλλονται επίσης δωρεάν με την υποβολή αίτησης, για την οποία αρκεί η συμπλήρωση των αναγκαίων στοιχείων σε ειδική φόρμα στον ιστότοπο www.et.gr.

• Τα **ΦΕΚ σε έντυπη μορφή** διατίθενται σε μεμονωμένα φύλλα είτε απευθείας από το Τμήμα Πωλήσεων και Συνδρομητών, είτε ταχυδρομικά με την αποστολή αιτήματος παραγγελίας μέσω των ΚΕΠ, είτε με ετήσια συνδρομή μέσω του Τμήματος Πωλήσεων και Συνδρομητών. Το κόστος ενός ασπρόμαυρου ΦΕΚ από 1 έως 16 σελίδες είναι 1,00 €, αλλά για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο (ή μέρος αυτού) προσαυξάνεται κατά 0,20 €. Το κόστος ενός έγχρωμου ΦΕΚ από 1 έως 16 σελίδες είναι 1,50 €, αλλά για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο (ή μέρος αυτού) προσαυξάνεται κατά 0,30 €. Το τεύχος Α.Σ.Ε.Π. διατίθεται δωρεάν.

• **Τρόποι αποστολής κειμένων προς δημοσίευση:**

Α. Τα κείμενα προς δημοσίευση στο ΦΕΚ, από τις υπηρεσίες και τους φορείς του δημοσίου, αποστέλλονται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση **webmaster.et@et.gr** με χρήση προηγμένης ψηφιακής υπογραφής και χρονοσήμανσης.

Β. Κατ’ εξαίρεση, όσοι πολίτες δεν διαθέτουν προηγμένη ψηφιακή υπογραφή μπορούν είτε να αποστέλλουν ταχυδρομικά, είτε να καταθέτουν με εκπρόσωπό τους κείμενα προς δημοσίευση εκτυπωμένα σε χαρτί στο Τμήμα Παραλαβής και Καταχώρισης Δημοσιευμάτων.

• Πληροφορίες, σχετικά με την αποστολή/κατάθεση εγγράφων προς δημοσίευση, την ημερήσια κυκλοφορία των Φ.Ε.Κ., με την πώληση των τευχών και με τους ισχύοντες τιμοκαταλόγους για όλες τις υπηρεσίες μας, περιλαμβάνονται στον ιστότοπο (www.et.gr). Επίσης μέσω του ιστότοπου δίδονται πληροφορίες σχετικά με την πορεία δημοσίευσης των εγγράφων, με βάση τον Κωδικό Αριθμό Δημοσιεύματος (ΚΑΔ). Πρόκειται για τον αριθμό που εκδίδει το Εθνικό Τυπογραφείο για όλα τα κείμενα που πληρούν τις προϋποθέσεις δημοσίευσης.

2. ΕΚΤΥΠΩΤΙΚΕΣ - ΕΚΔΟΤΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Το Εθνικό Τυπογραφείο ανταποκρινόμενο σε αιτήματα υπηρεσιών και φορέων του δημοσίου αναλαμβάνει να σχεδιάσει και να εκτυπώσει έντυπα, φυλλάδια, βιβλία, αφίσες, μπλοκ, μηχανογραφικά έντυπα, φακέλους για κάθε χρήση, κ.ά.

Επίσης σχεδιάζει ψηφιακές εκδόσεις, λογότυπα και παράγει οπτικοακουστικό υλικό.

Ταχυδρομική Διεύθυνση: Καποδιστρίου 34, τ.κ. 10432, Αθήνα	Ιστότοπος: **www.et.gr**
ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 210 5279000 - fax: 210 5279054	Πληροφορίες σχετικά με την λειτουργία του ιστότοπου: **helpdesk.et@et.gr**
ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΚΟΙΝΟΥ **Πωλήσεις - Συνδρομές:** (Ισόγειο, τηλ. 210 5279178 - 180) **Πληροφορίες:** (Ισόγειο, Γρ. 3 και τηλεφ. κέντρο 210 5279000) **Παραλαβή Δημ. Ύλης:** (Ισόγειο, τηλ. 210 5279167, 210 5279139)	Αποστολή ψηφιακά υπογεγραμμένων εγγράφων προς δημοσίευση στο ΦΕΚ: **webmaster.et@et.gr**
Ωράριο για το κοινό: Δευτέρα ως Παρασκευή: 8:00 - 13:30	Πληροφορίες για γενικό πρωτόκολλο και αλληλογραφία: **grammateia@et.gr**

Πείτε μας τη γνώμη σας,

για να βελτιώσουμε τις υπηρεσίες μας, συμπληρώνοντας την ειδική φόρμα στον ιστότοπό μας.

0100180180920001 2